



Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy
www.italeri.com

Retain this address
for future reference

Conservare il presente indirizzo
per futuro riferimento

Made in Italy

1:72 scale

No 1398

F-100F Super Sabre™

EN

The Super Sabre was one of the first supersonic airplanes to enter service with the U.S. Air Force during the fifties. Together with the single-seat version a double-seat version was developed to facilitate the transition and training of pilots of this new aircraft. The F-version was characterized for its extended fuselage to accomodate the second cockpit but had the same basic features as the single seater. During its life span the plane was extensively used in the Vietnam war during the sixties. The twin-seater was used as attack fighter against the North Vietnamese anti-aircraft missiles positions.

FR

Le Super Sabre était l'un des premiers avions super-sonic à entrer dans l'U.S. Air Force durant les années cinquante. La version un siège et la version 2 sièges ont été conçues afin de faciliter la transition et l'entraînement des pilotes de cette nouvelle force aérienne. La version F se caractérisait par son fuselage étendu contenant un second cockpit mais ayant le même aspect que s'il n'y avait eu qu'un seul siège. Durant sa durée de vie il a été largement utilisé pendant la guerre du Vietnam dans les années soixante. La version double cockpit fut utilisée en position missiles contre les nord-vietnamiens anti forces-aériennes.

IT

Il Super Sabre è stato uno dei primi aerei con capacità supersoniche ad entrare in servizio con l'aviazione americana durante gli anni '50. Accanto alla versione monoposto venne contemporaneamente sviluppato un biposto per favorire la transizione e l'addestramento dei piloti al nuovo velivolo. La versione "F" caratterizzata dall'allungamento della fusoliera per accogliere il secondo abitacolo manteneva inalterate le prestazioni offerte dal monoposto. Nel corso della carriera operativa l'F-100 venne utilizzato estesamente nel conflitto in Vietnam durante gli anni sessanta; in questa occasione i biposto furono utilizzati nel ruolo di attacco alle difese antiaeree missilistiche Nordvietnamite.

DE

Die Super Sabre war eines der ersten Überschall-flugzeuge das während der fünfziger Jahre in den Dienst der U.S. Air Force gestellt wurde. Gleichzeitig mit der einzigen Version wurde auch ein Doppelsitzer entwickelt, um die Übergangsperiode und das Training der Piloten auf diesem Flugzeug zu erleichtern. Charakteristisch für die F-Version war der gestreckte Rumpf zur Unterbringung des zweiten Piloten. Im wesentlichen hatte die Doppelsitzer-Version die gleichen Merkmale wie das einsitzige Modell. Die F-100 F Super Sabre wurde während der sechziger Jahre vor allem im Vietnamkrieg als Jagdbomber gegen nordvietnamesische Flugabwehrkartenstellungen eingesetzt.

ES

El Super Sabre fue uno de los primeros aviones supersónicos en entrar en servicio con la U.S. Air Force durante los cincuenta. Junto con la versión monoplaza se desarrolló una versión bimotor para facilitar la transición y entrenamiento de pilotos en este nuevo aparato. La versión F se caracterizaba por su fuselaje alargado para acomodar la segunda cabina, pero tenía las mismas características básicas que el monoplaza. A lo largo de su vida, este avión fue extensamente utilizado en el Vietnam durante los sesenta. El bimotor fue utilizado como avión de ataque contra las posiciones de misiles antiaéreos norvietnamitas.

NL

De Super Sabre was een van de eerste supersonische jager/bommenwerpers die de Amerikaanse luchtmacht in de vijftiger jaren in gebruik nam. Samen met de eenzits-versie werd ook een tweezitter ontwikkeld voor de training van piloten op dit nieuwe vliegtuig. De F-versie werd gekarakteriseerd door de verlengde romp i.v.m. de dubbele cockpit, maar had verder dezelfde kenmerken als de eenzitter. De F-100 werd veel gebruikt in de Vietnamese oorlog. De tweezitter werd gebruikt om Noord Vietnamese luchtafweerinstallingen uit te schakelen.



- | | |
|-----------|---|
| EN | WARNING: Model for adult modellers age 14 and over |
| IT | ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni |
| FR | ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 ans et plus. |
| DE | ACHTUNG: Modellbausatz Für Modellbauer über 14 Jahre. |
| NL | WAARSCHWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder. |
| ES | ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años. |



F-100F Super Sabre

EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull or parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling-Sortiment entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmiegelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die hellen Pfeile die ohne Leim zu montierende Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchen Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

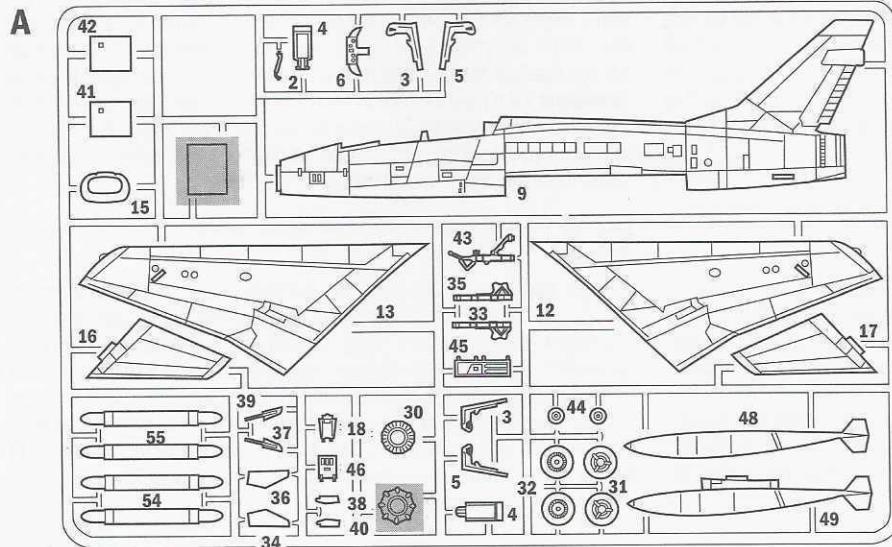
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moulages en utilisant un massicot ou bien un paire de ciseaux et couper avec une petite lime avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le bifurc avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve les pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

ES ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar solamente pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en qué bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

NL OGELET - Belangrijke bemerkingen!

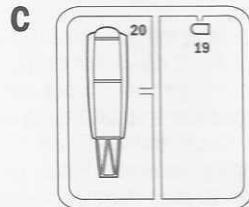
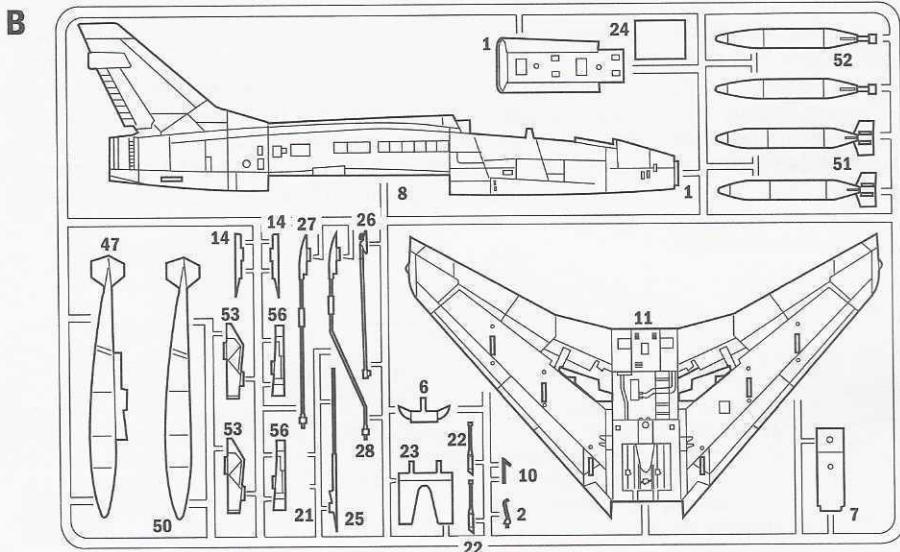
Bestudeer zorgvuldig het montagetafel voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine naageltang. Verwijder daarna al het overtollig plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik alleen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. Deze letters (A - B - C...) geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de lijmen oppervlakken.



Parts not for use
Telle werden nicht verwendet
Parti da non utilizzare
Pièces a ne pas utiliser



Add a weight
Fügen Sie ein Gewicht
Aggiungere un peso
Ajouter un poids



SUGGESTED COLORS

A

FLAT BLACK

FS. 37038

ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP

B

FLAT LIGHT GHOST GRAY

FS. 36300

ITALERI ACRYLICPAINT - 4762AP

C

METAL. FLAT STEEL

FS. 37178

ITALERI ACRYLICPAINT - 4679AP

D

FLAT LIGHT GREEN

FS. 34230

ITALERI ACRYLICPAINT - 4309AP

E

METAL. FLAT ALUMINUM

FS. 37178

ITALERI ACRYLICPAINT - 4677AP

F

METAL. GLOSS SILVER

FS. 17178

ITALERI ACRYLICPAINT - 4678AP

G

FLAT GUN METAL

FS. 37200

ITALERI ACRYLICPAINT - 4681AP

H

FLAT OLIVE DRAB ANA 613

FS. 34088

ITALERI ACRYLICPAINT - 4842AP

I

FLAT INSIGNIA YELLOW

FS. 33538

ITALERI ACRYLICPAINT - 4721AP

J

GLOSS RED

FS. 11302

ITALERI ACRYLICPAINT - 4605AP

K

GLOSS GREEN

FS. 14090

ITALERI ACRYLICPAINT - 4669AP

L

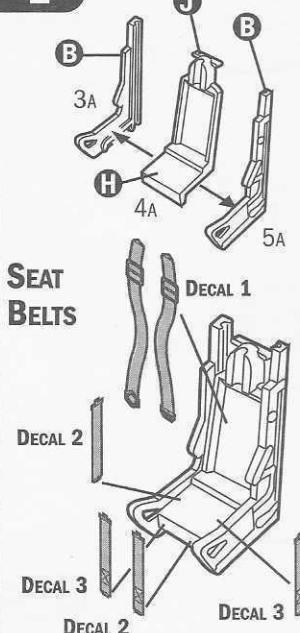
FLAT WHITE

FS. 37875

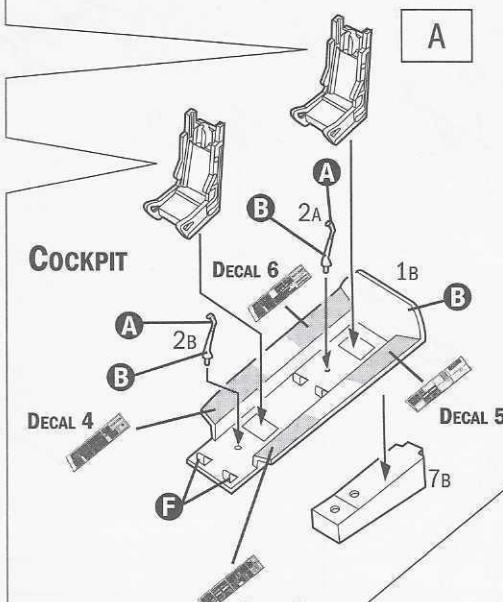
ITALERI ACRYLICPAINT - 4769AP

1

2x



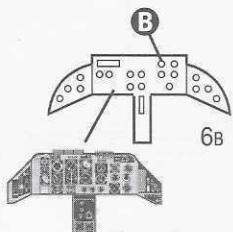
2x



A

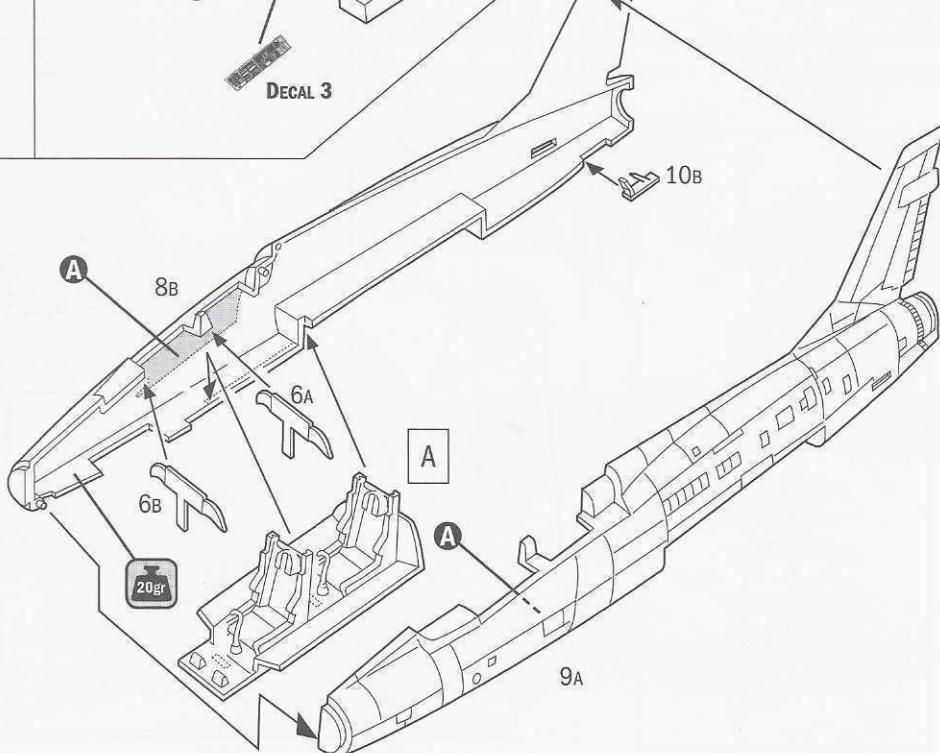
B

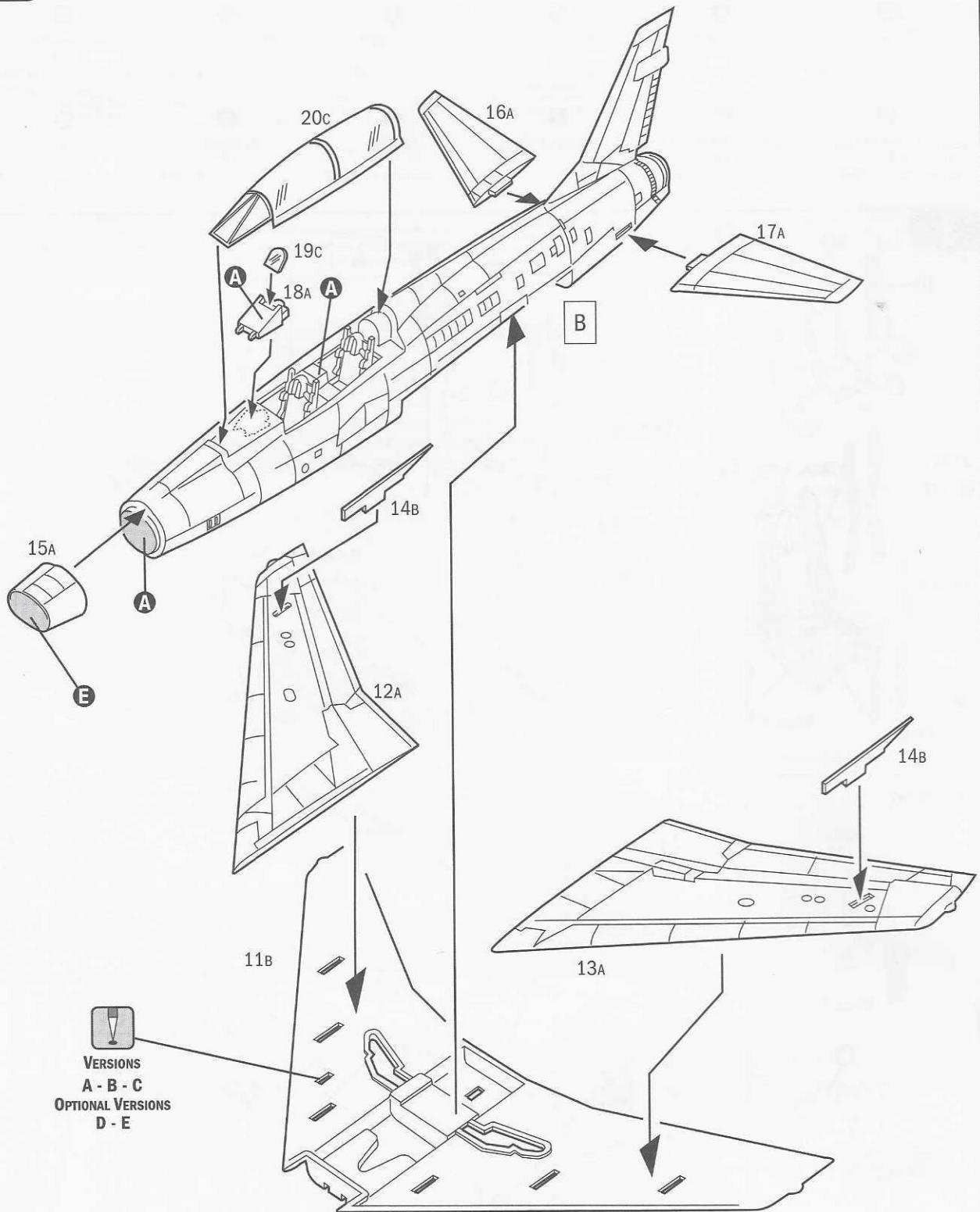
COCKPIT



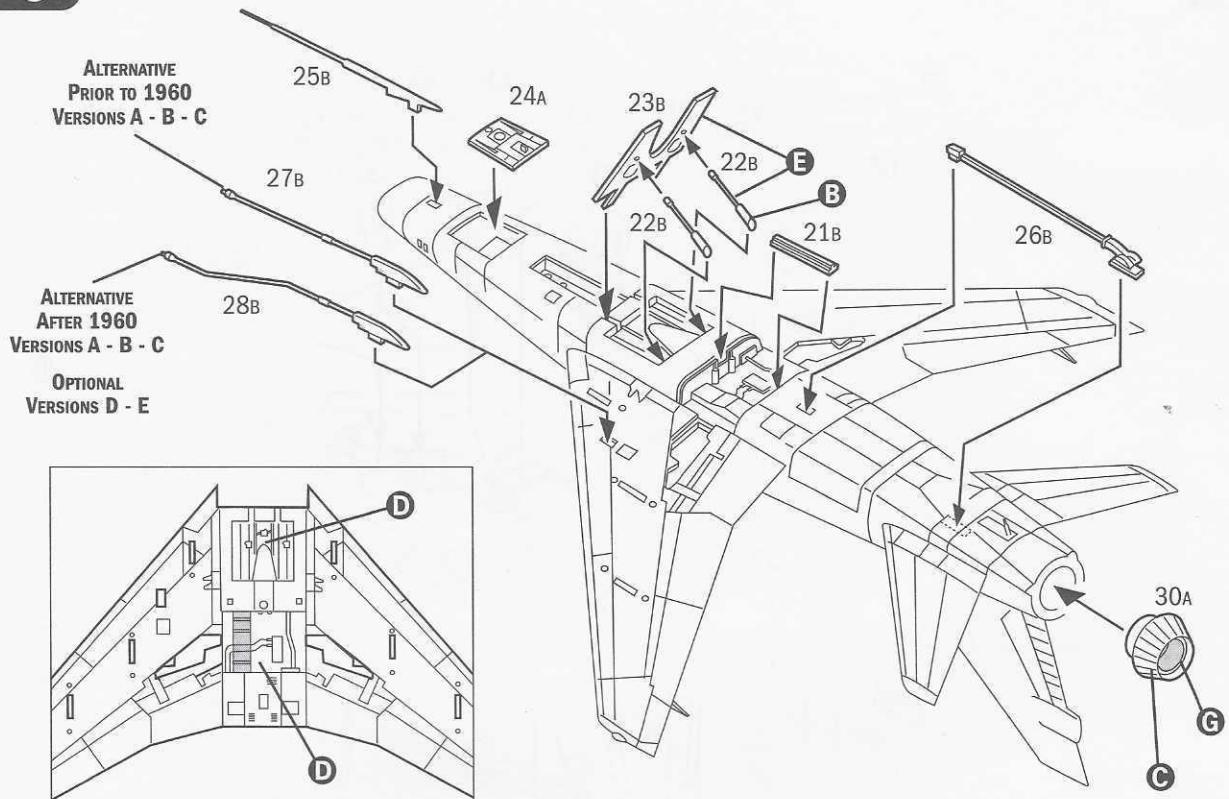
DECAL 1

DECAL 2

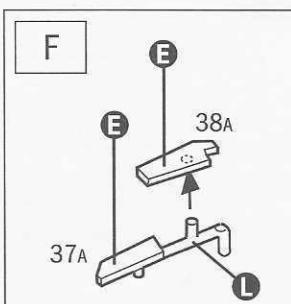
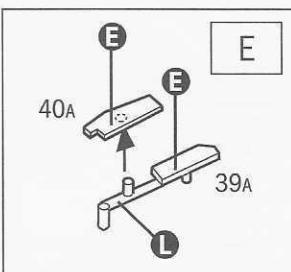
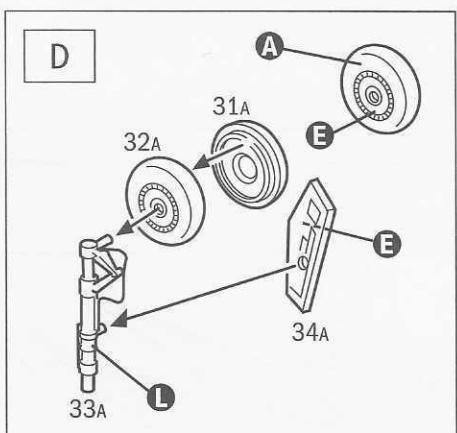
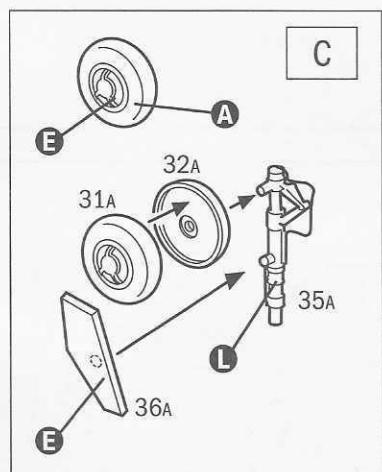




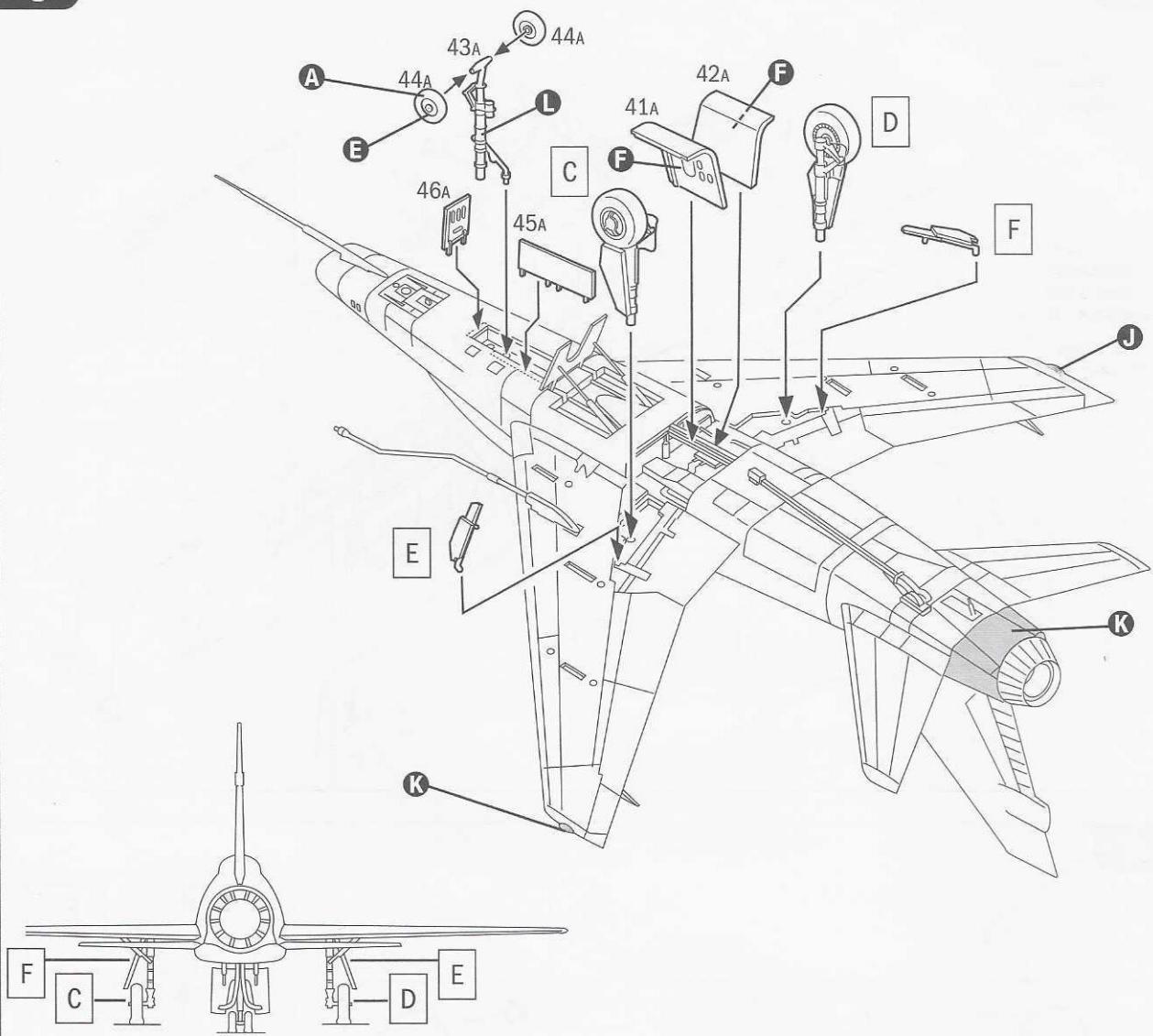
3



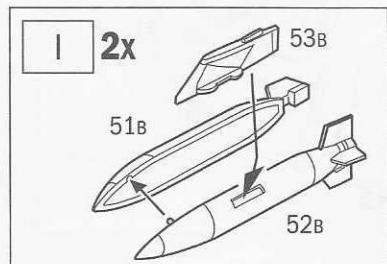
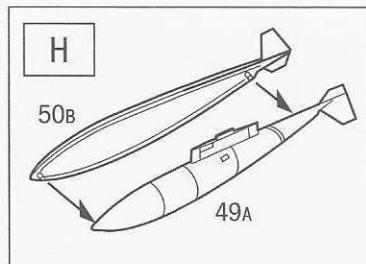
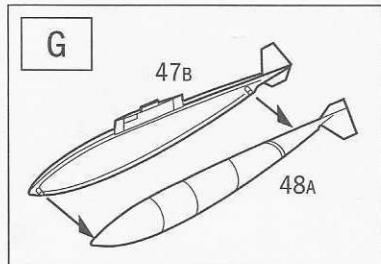
4

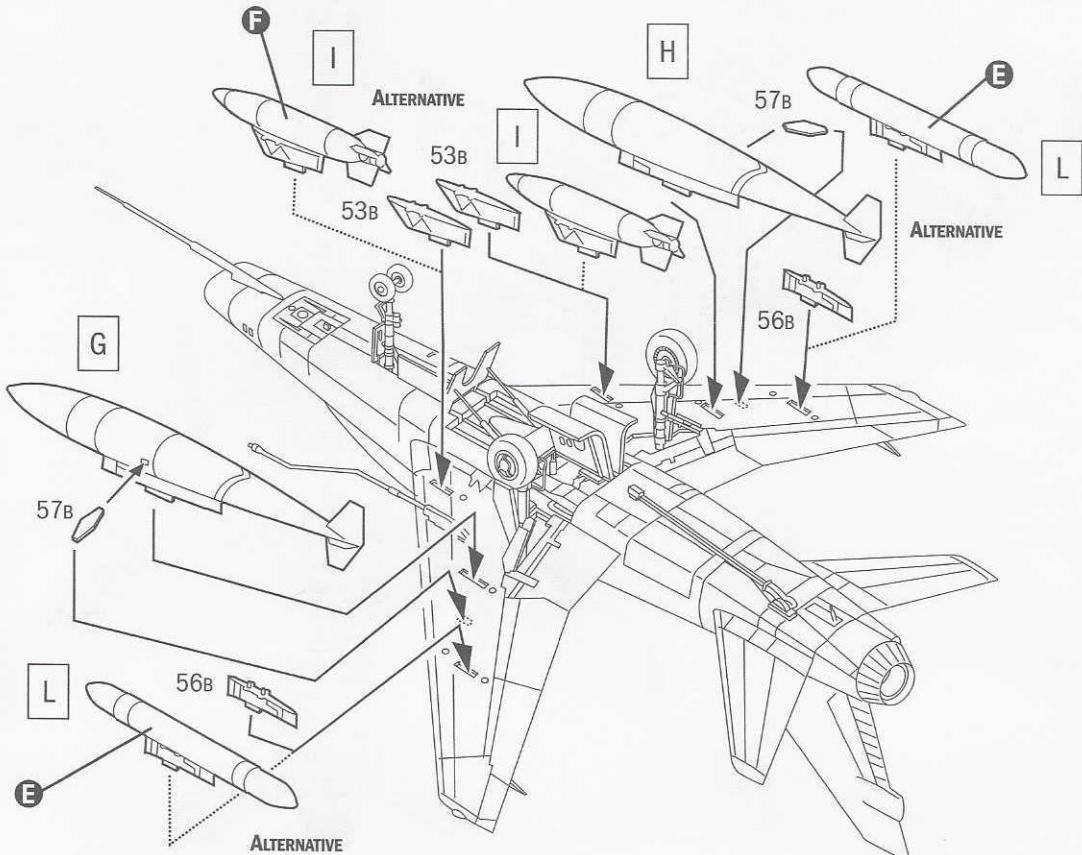
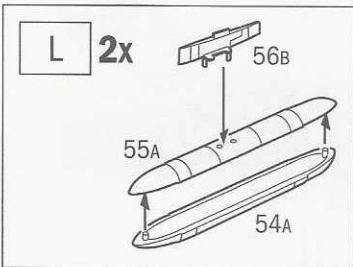


5



6





Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20°, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 20°; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.



Anweisungen für AbziehbilderAnbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20° eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

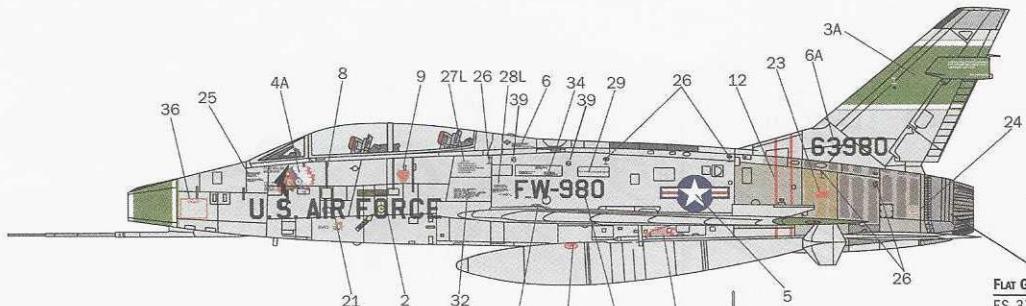
InSTRUCTIONS pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20° dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Instrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20°, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

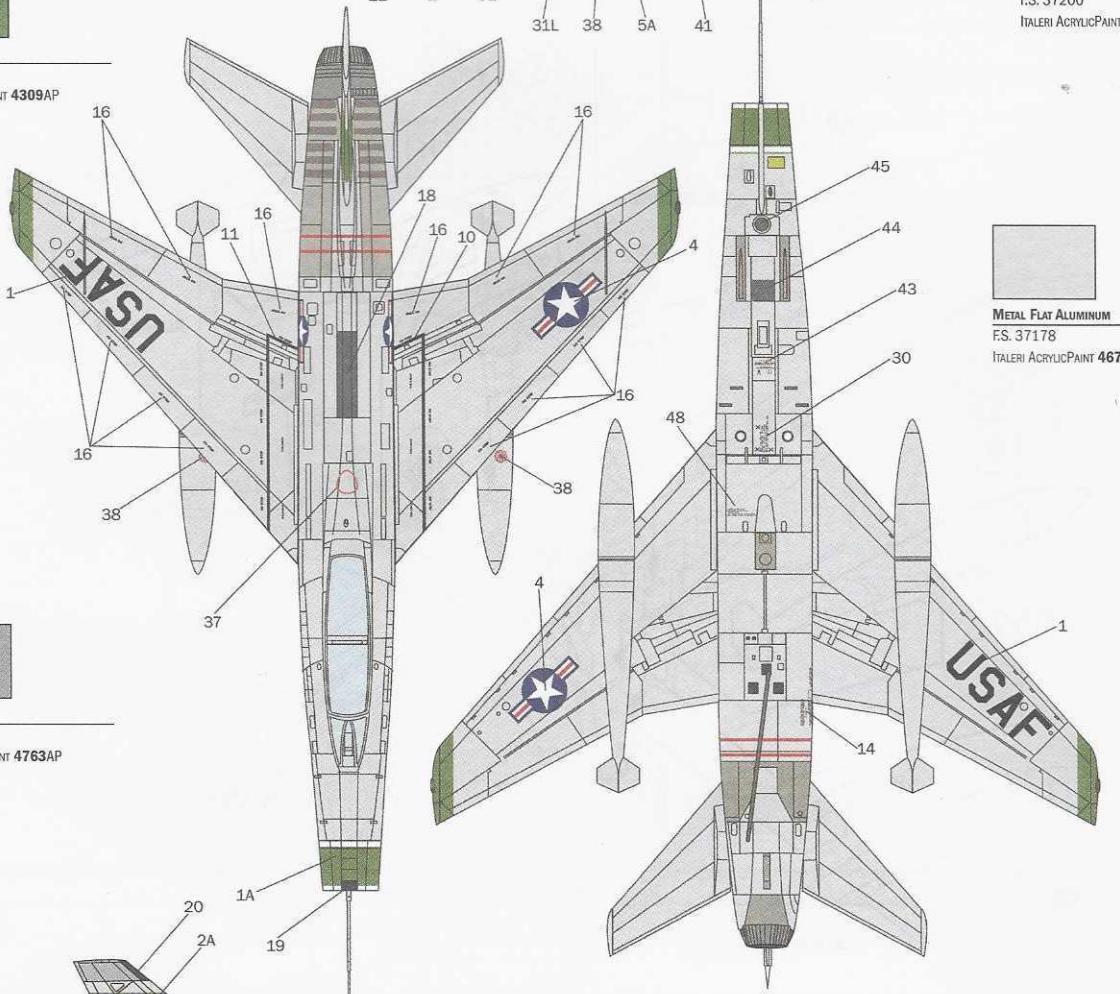
Transfers: knip het benodigde deel uit, dempelt en ca. 20° onder water, omt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aanrukken.

デカール使用法: 削り落とす。それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に加熱してください。引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、設定の位置には、くっつきやすい。やわらか布でマーク上を押して気泡を取ってください。マーク面には、かわくまで手をふれないでください。

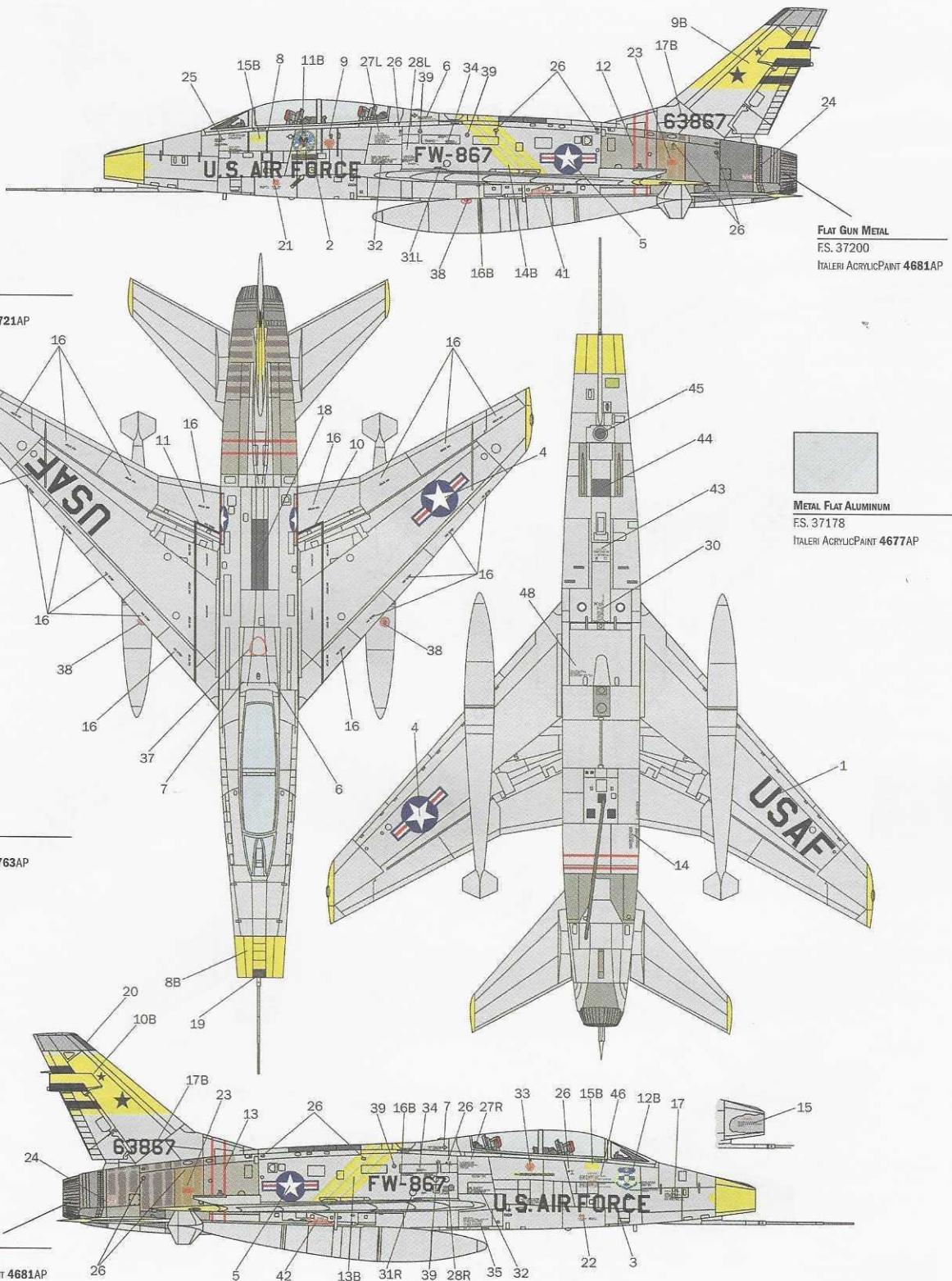
Påsättning av decaler: klipp ut den decal som skal användas och doppa den i ett glas vatten under en 20°. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt tryck till med en torr filt.

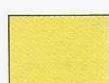
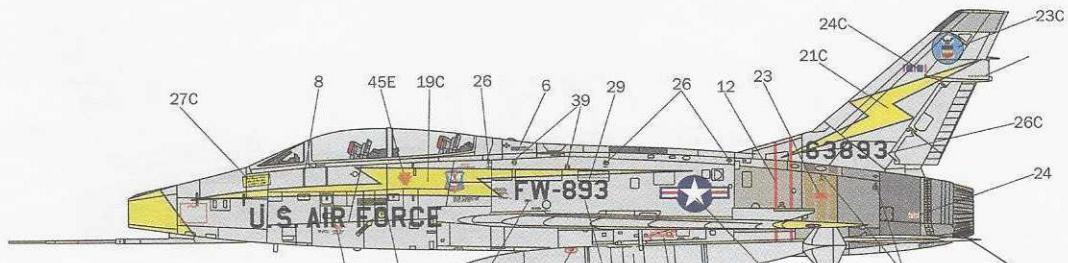


FLAT GUN METAL
FS. 37200
ITALERI ACRYLIC PAINT 4681AP



Version B - U.S. Air Force, 458th TFS, 506th TFW, Ramstein AFB, Germany, 1958-59.





FLAT INSIGNIA YELLOW

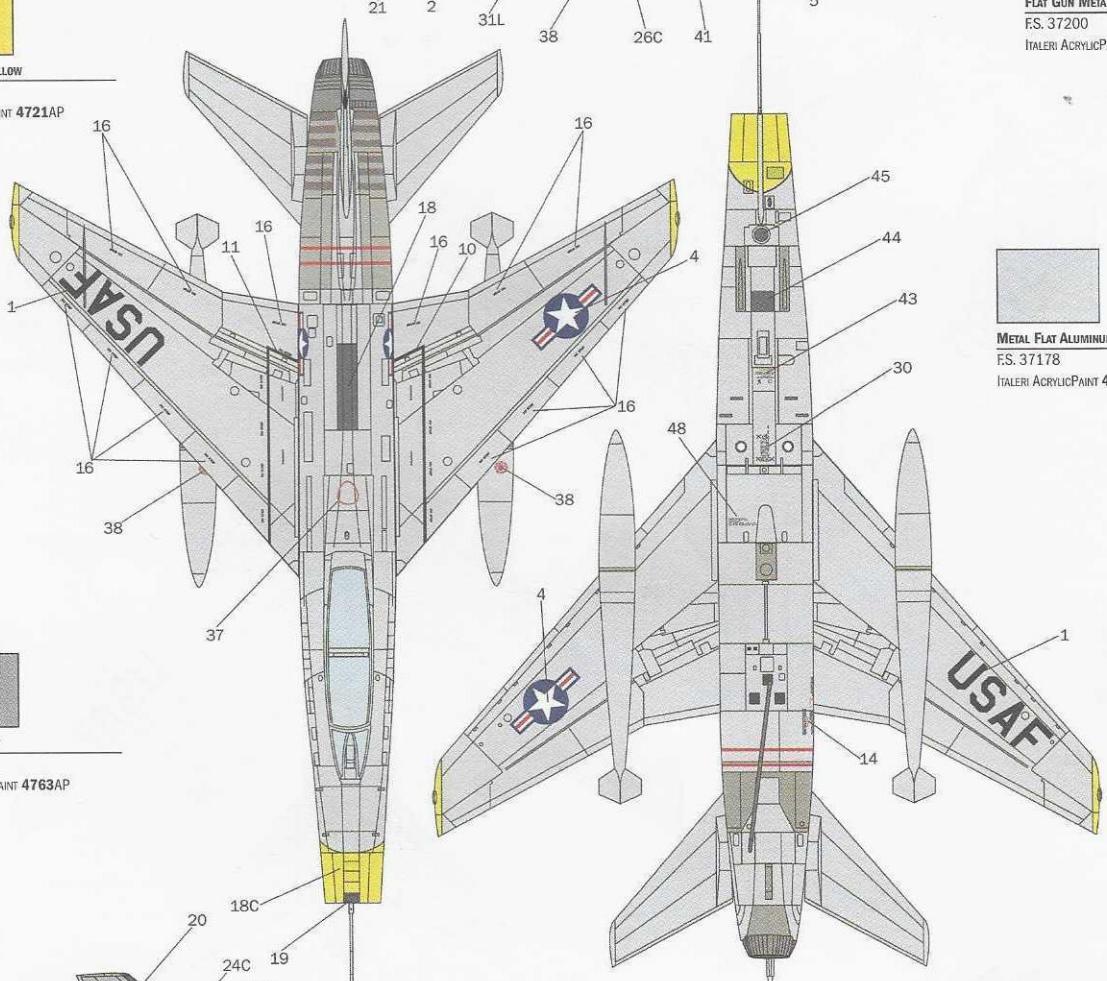
F.S. 33538

ITALERI ACRYLICPAINT 4721AP

FLAT GUN METAL

F.S. 37200

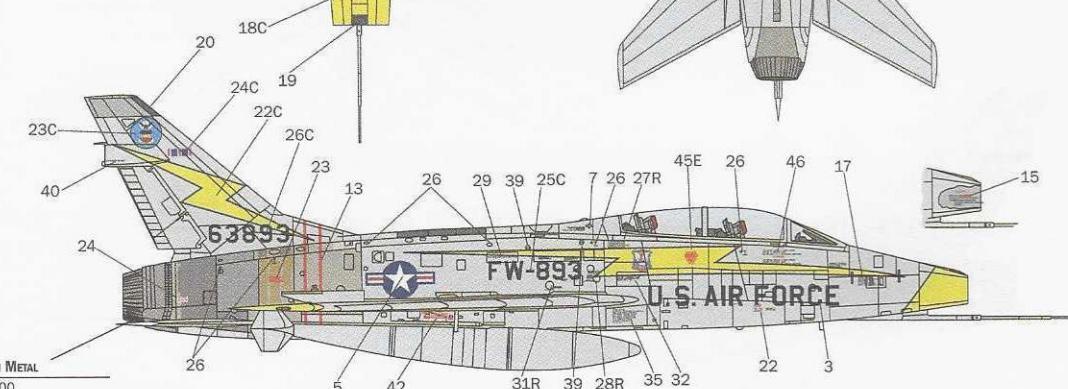
ITALERI ACRYLICPAINT 4681AP



FLAT GULL GRAY

F.S. 36622

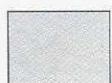
ITALERI ACRYLICPAINT 4763AP



FLAT GUN METAL

F.S. 37200

ITALERI ACRYLICPAINT 4681AP



METAL FLAT ALUMINUM

F.S. 37178

ITALERI ACRYLICPAINT 4677AP

